

# ارزیابی اصطلاح‌های توصیف کننده عقب‌ماندگی ذهنی

نویسنده‌گان: پول ای. پنک و جی ال. اسمیت

مترجم: صادق تقی لو دانشجوی دکتری دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی

۱۹۹۱). با این وجود با گذشت زمان بر چسب عقب

ماندگی ذهنی مملو از انتظارها و باورهای منفی شد که به وسیله جریان فکری آمریکا ایجاد شده بود (کانایا<sup>۱۴</sup>، شولین<sup>۱۵</sup>، سیسی<sup>۱۶</sup>، ۲۰۰۳، نلسون<sup>۱۷</sup>، ۱۹۹۴؛ تایلور<sup>۱۸</sup>، ۲۰۰۲). به همین دلیل در جلسه ۲۰۰۱ «انجمان عقب‌ماندگی آمریکا» (AAMR) هیأت بر آن شد تا عنوان انجمان را برای حذف «عقب‌ماندگی ذهنی» تغییر دهد. برخی از صاحب نظران این انجمان (مثلًا گود<sup>۱۹</sup>، ۲۰۰۲ و شالوک<sup>۲۰</sup>، ۲۰۰۲)، نظرات خود را درباره معاایب و محاسن تغییر عنوان بیان کردند، و این بحث در مجله ۲۰۰۲ عقب‌ماندگی ذهنی (جلد ۲۰، شماره ۱) به چاپ رسید. از این بحث‌ها توافق کلی حاصل شد که یک اصطلاح جدید مورد نیاز است، اما آن اصطلاح جدید چه باید باشد؟ روشن نیست. اصطلاح‌های پیشنهادی برای جایگزینی عقب‌ماندگی ذهنی شامل ناتوانی / ناتوانی‌های هوشی (گلب<sup>۲۱</sup>، ۲۰۰۲ و شالوک<sup>۲۲</sup>، ۲۰۰۲)، ناتوانی‌های رشدی (اسمیت<sup>۲۳</sup>، ۲۰۰۲) و تأخیر یا ناتوانی شناختی - انتباقي (والش<sup>۲۴</sup>، ۲۰۰۲) بود. بنابراین اصطلاحی که صاحب‌نظران حوزه عقب‌ماندگی ذهنی و انجمان مربوطه در نظر دارند به عنوان جایگزین عقب‌ماندگی ذهنی مورد استفاده قرار دهند، هنوز مورد بحث است.

متخصصان عقب‌ماندگی ذهنی در کشورهای

## چکیده

در استفاده از اصطلاح عقب‌ماندگی ذهنی و جایگزینی احتمالی برای آن بین متخصصان حوزه عقب‌ماندگی ذهنی ناتوانی‌های رشدی<sup>۱</sup> اختلاف نظر وجود دارد. ۲۸۴ شرکت کننده از جوامع مختلف ایالت‌های غربی- مرکزی<sup>۲</sup>، با استفاده از روش افراق معنایی<sup>۳</sup>، ارزیابی اصطلاح‌هایی که برای توصیف عارضه معروف به عقب‌ماندگی ذهنی (مثلًا ناتوانی هوشی<sup>۴</sup>) و همین طور فرد دارای این عارضه (مثلًا، فرد دارای چالش ذهنی<sup>۵</sup> و دیگر ناتوانی‌ها (مثلًا، ناتوانی جسمی) به کار رفته‌اند را تکمیل کردند. ارزیابی‌ها براساس سه عامل انجام شد: ارزیابی<sup>۶</sup>، فعالیت<sup>۷</sup> و توانمندی<sup>۸</sup>. اما اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» به ویژه در مقایسه با سایر اصطلاح‌های بررسی شده، بسیار مثبت ارزشیابی شد. به علاوه اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» در مقایسه با اصطلاح «натوانی جسمی»<sup>۹</sup> به صورت معنی‌داری ارزشیابی شد و در مقایسه با اصطلاح «натوانی نایینایی»<sup>۱۰</sup> به صورت مشابه ارزیابی شد. تلویحات یافته‌ها مورد بحث قرار گرفته است.

## مقدمه

در طول دهه گذشته نوعی تغییر مثبت در نگرش جامعه نسبت به افراد دارای عقب‌ماندگی ذهنی به وجود آمد (ریس<sup>۱۱</sup>، اسپرین<sup>۱۲</sup> و هارنادک<sup>۱۳</sup>،

به طور کلی در خصوص اصطلاح انتخاب شده، ممکن است عقاید متخصصان با عقاید اشخاص عادی و یا کل جامعه بسیار متفاوت باشد. به عنوان مثال پیوشل<sup>۳۷</sup>، متترو<sup>۳۸</sup> و اریکسون<sup>۳۹</sup> (۱۹۸۶) نگرش‌های والدین و پزشکان را در مورد جراحی پلاستیک چهره‌ی افراد دارای سندرم داون مقایسه کردند و تفاوت‌های اساسی‌ای را در ارزیابی‌های دو گروه از افراد جامعه در میزان پذیرش کودکان دارای سندرم داون (بعد از عمل جراحی) مشاهده کردند. پیوشل و همکاران (۱۹۸۶)<sup>۴۰</sup> گزارش کردند که درصد والدین و تنها<sup>۴۱</sup> درصد پزشکان چنین می‌اندیشیدند که افراد دارای سندرم داون بعد از عمل جراحی چهره‌ی از سوی جامعه یستر مورد پذیرش واقع خواهند شد. این مطلب نشان دهنده‌ی فاصله‌ی زیاد بین اداراک‌های متخصصان و اداراک‌های جامعه است. بنابراین پژوهشی که به دنبال بررسی موضوع‌های ناتوانی است، شاید بهتر باشد کار خود را از اداراک‌های مردم شروع کند.



اگر چه روش‌ها و فنون گوناگونی برای ارزیابی نگرش‌ها نسبت به افراد دارای عقب ماندگی ذهنی و دیگر ناتوانی‌ها به کار برده شده است، با این حال، روش افراق معنایی (اوسمگود<sup>۴۲</sup>، سوسی<sup>۴۳</sup> و تانن<sup>۴۴</sup>، ۱۹۵۸) را می‌توان یک روش مستقیم اندازه‌گیری نگرش نسبت به مفهوم عقب ماندگی

دیگر نیز در مورد جانشینی یک اصطلاح مناسب برای عقب ماندگی ذهنی بحث‌های فراوانی داشته‌اند. به عنوان مثال، پژوهش‌های انجام شده نشان می‌دهد که متخصصان در کشورهای انگلیسی زبان، در تمایل به استفاده از اصطلاح توصیف کننده عقب ماندگی ذهنی تفاوت قابل توجهی با هم دارند. به ویژه عبارت «فرد دارای عقب ماندگی ذهنی» در ایالات متحده به طور گسترده‌ای پذیرفه شده است. اما این اصطلاح برای تعداد که حتی در انجام تکالیف ساده دچار مشکل شود (مثلًاً اسمیت و وایست<sup>۴۵</sup>، ۲۰۰۲؛ استیل و آرونsson<sup>۴۶</sup>، ۱۹۹۵، همچنین رجوع کنید به کانایا و همکاران، ۲۰۰۳).

پژوهش‌ها نشان می‌دهد که در ایالات متحده (و دیگر کشورها) مجموعه‌ای از تصورات قالبی منفی در ارتباط با افراد دارای عقب ماندگی ذهنی و دیگر ناتوانی‌ها وجود دارد (مثلًاً بوگدان و بیکلن<sup>۴۷</sup>، ۱۹۹۳؛ گارتner<sup>۴۸</sup>، لیسکی<sup>۴۹</sup>، و تورنبل<sup>۵۰</sup>، ۱۹۹۱؛ نلسون<sup>۵۱</sup>، تانگ<sup>۵۲</sup>، داویز<sup>۵۳</sup>، وو<sup>۵۴</sup>، والیور<sup>۵۵</sup>، ۲۰۰۰). در واقع در سوابق پژوهشی شواهدی وجود دارد که می‌توان آن را عنوان «هرم ناتوانی»<sup>۵۶</sup> توصیف کرد (یوکر<sup>۵۷</sup>، ۱۹۹۸). یوکر (۱۹۹۸) رتبه مقبولیت را مثلاً از طریق تمایل پاسخگویان به ازدواج با یک فرد عقب مانده ذهنی یا همسایه شدن با او) و شدت<sup>۵۸</sup> ناتوانی از قبیل، بیماری روانی، فلچ مغزی، عقب ماندگی ذهنی، ناشنوایی و غیره را بررسی نمود. نتایج نشان داد که این<sup>۵۹</sup> ناتوانی را می‌توان از بیشترین پذیرش (۱- دیابتی‌ها) تا کمترین پذیرش (۷۴- عقب ماندگی‌های چندگانه<sup>۶۰</sup>) درجه‌بندی نمود. در این مطالعه عقب ماندگی ذهنی از نظر میزان پذیرش در رتبه ۲۲ (در بین ۲۴ ناتوانی) قرار گرفت.

اصطلاح‌های جانشین عقب ماندگی ذهنی انتخاب شدند. نمونه اول شامل ۴۰ دانشجوی (۲۶ زن و ۱۴ مرد) دوره مقدماتی روان‌شناسی بودند که از یک دانشکده محلی از دانشگاه ایالت مرکزی<sup>۴۵</sup> انتخاب شده بودند. اغلب این شرکت کنندگان مجرد (۸۵ درصد)، دانشجوی سال اول (۳۷ درصد) و با میانگین سنی ۴۸/۴۰ (۴۹ سال = انحراف استاندارد) بودند. استفاده از دانشجویان دوره مقدماتی روان‌شناسی مفید بود چون این طبقه یک طبقه آموزشی عمومی است که از یک پیکره دانشجویی مختلف و عمده‌جوان تشکیل شده است، گروهی که ممکن است خود مسؤول ترویج و شکل‌دهی اصطلاحات آتی باشد. لازم به ذکر است که اعضای این نمونه در قبال شرکت در آزمون اجرت دریافت کردند.

نمونه دوم از ۴۸ دانشجو (۳۰ زن و ۱۸ مرد) تشکیل شده بود که در چهارمین دوره‌ی سطح پیشرفته‌ی روان‌شناسی در همان دانشگاه ثبت نام کرده بودند. اکثریت این شرکت کنندگان مجرد (۷۵ درصد)، دانشجوی سال سوم (۴۴ درصد) و با میانگین سنی ۲۵/۹۶ (۱۰/۰۴ سال = انحراف استاندارد) بودند. استفاده از دانشجویان روان‌شناسی متعدد بودند. اعضای این نمونه نیز در قبال شرکت در آزمون اجرت دریافت کردند.

آخرین نمونه شرکت کننده از یک جامعه‌ی روستایی ایالت مرکزی با استفاده از روش نمونه گیری گلوله برفی<sup>۴۶</sup> (مثل استاتز<sup>۴۷</sup> و پیرفلیس<sup>۴۸</sup>، ۲۰۰۳) به دست آمد. شرکت کنندگان جامعه این نمونه ۱۹۶ نفر (۱۱۰ زن و ۸۵ مرد، ۱ درصد جنسیت خود را اعلام نکردند) بودند که میانگین سنی آنان

ذهنی در نظر گرفت (رجوع کنید به آتوناک<sup>۴۹</sup> و لیونه<sup>۵۰</sup>، ۱۹۹۱). روش افتراق معنایی به منظور بررسی جهت و شدت نگرش یک فرد نسبت به مفاهیم و اصطلاح‌های طراحی شده که با ارزیابی اصطلاح براساس سه عامل (ارزشیابی، فعالیت و توانمندی) صورت می‌گیرد. همان طور که در پیوست الف آمده، هر یک از این عوامل به وسیله مقیاس‌های ۴ صفت دو قطبی ارایه شده است (مثلاً خوب - بد، ضعیف - قوی و تند - کند).

### عبارت «فرد دارای عقب ماندگی ذهنی» در ایالات متعدد به طور گستردگی پذیرفته شده است

مطالعه حاضر به دنبال بررسی اهداف زیر است:

۱. کدام یک از اصطلاح‌هایی که برای توصیف عارضه عقب ماندگی ذهنی و اشخاص دارای عقب ماندگی ذهنی به کار برده شده، مثبت تر ارزیابی خواهد شد؟

۲. در مقایسه با اصطلاح‌های دیگر این اصطلاح‌ها چگونه برای توصیف سایر گروه‌های ناتوانی (ناتوانی جسمی و ناتوانی بینایی) به کار برده شده است. انتظار می‌رود تمام اصطلاح‌های جانشینی به صورت نسبتاً منفی ارزیابی شود. به علاوه انتظار داریم اصطلاح‌های مرتبط با عقب ماندگی ذهنی در مقایسه با سایر اصطلاح‌های ناتوانی (ناتوانی جسمی و ناتوانی بینایی) منفی تر ارزیابی شود.

### روش نمونه

در تلاش برای آزمون دامنه‌ی گستردگی از مردم، سه نمونه از شرکت کنندگان جهت ارزیابی

براساس بحث‌های مربوط به اصطلاح‌های جایگزین عقب ماندگی ذهنی (مثلاً، گلب، ۲۰۰۲؛ هورنر - جانسون و همکاران، ۲۰۰۲؛ اسمیت، ۲۰۰۲؛ والش، ۲۰۰۲) پنج اصطلاحی که بیشتر مورد بحث واقع شده بود را مورد آزمون قرار دادیم. که این اصطلاح‌های عبارت بودند از «فرد دارای چالش ذهنی»، «ناتوانی هوشی»، «ناتوانی شناختی»، «ناتوانی شناختی - انطباقی» و «ناتوانی رشدی».

درجه‌بندی این اصطلاح‌های با درجه‌بندی اصطلاح «عقب ماندگی ذهنی» و دو ناتوانی غیرشناختی دیگر («ناتوانی بینایی» و «ناتوانی جسمی») مورد مقایسه قرار گرفت. در حالی که اصطلاح‌های «فرد دارای چالش ذهنی» و «عقب ماندگی ذهنی» به فرد دارای آن عارضه اشاره دارند. «ناتوانی هوشی»، «ناتوانی شناختی»، «ناتوانی شناختی - انطباقی» و «ناتوانی رشدی» به آن عارضه اشاره دارند. ما به شرکت کنندگان در کل ۲۰ اصطلاح (که ۱۲ مورد آن اصطلاح انحرافی مثل آمریکایی محلی بود) ارایه نمودیم. در بالای هر صفحه یک اصطلاح عنوان شده بود و در زیر آن صفاتی دوقطبی در یک طیف ۷ گزینه‌ای آمده بود.

### شیوه نمره گذاری

مطابق با روش‌های معمول نمره گذاری برای روش افتراق معنایی، هر ۱۲ جفت صفت بر حسب یک مقیاس هفت گزینه‌ای (برای هر مفهوم) درجه‌بندی شد و میانگین‌ها و انحراف استانداردهای مواد مرتبط با سه عامل: ارزیابی، فعالیت و توانمندی محاسبه شد (جهت اطلاعات بیشتر رجوع کنید به اسکود و همکاران، ۱۹۸۵). ارزش‌های نهایی برای این عوامل (رجوع کنید به پیوست الف) از یک (درجه‌بندی فوق العاده مثبت) تا ۷ (درجه‌بندی

۳۰/۲۵) سال = انحراف استاندارد) بود. اکثریت شرکت کنندگان این نمونه یا مجرد (۵۵ درصد) بودند یا متأهل (۳۲ درصد). تمام شرکت کنندگان به صورت داوطلبانه در این «پروژه کلاسی<sup>۴۹</sup>» شرکت کردند و برای مشارکت خود در آزمون اجرتی دریافت نکردند. به کارگیری این گروه نیز به عنوان نمونه وابسته به جامعه جهت تعیین نتایج به یک گروه ناهمجنس تر (غیر دانشجو) مفید بود.

### شیوه اجرا

از تمام شرکت کنندگان خواسته شد تا پرسشنامه‌ها را تکمیل کنند. آزمودنی‌ها پرسشنامه‌ها را بدون محدودیت زمانی تکمیل و آن را به آزمایشگر برگردانند. پرسشنامه‌ای که در این مطالعه مورد استفاده قرار گرفت شبیه به پرسشنامه‌ای است که در مطالعه ریس و همکاران (۱۹۹۱) استفاده شده که شامل مقیاس‌های اندازه گیری (رجوع کنید به پیوست الف) بود که از روش افتراق معنایی استخراج شده بود (اسکود و همکاران، ۱۹۸۵). آموزش‌های داده شده به شرکت کنندگان روش استاندارد اجرای این روش بود (بدین ترتیب که برای آنها توضیح داده شد). هدف این فرم این است که با استفاده از قضاوت افراد درباره یک سری از مقیاس‌های توصیفی، معنایی و مفاهیم معین از نظر آنان را اندازه گیری کند. لطفاً در تکمیل این فرم قضاوت خود را بر این اساس تغییر دهید که این مفاهیم برای شما چه معنایی دارند. در هر صفحه از این دفترچه یک مفهوم متفاوت خواهید دید که باید براساس یک دسته از مقیاس‌ها آن را قضاوت کنید. بدین ترتیب شرکت کنندگان چگونگی استفاده از این مقیاس‌ها را آموزش دیدند.

معنی داری مثبت تر ارزیابی شده است ( $P < 0.01$ ). تفاوت معنی دار دیگری در ارزیابی از اصطلاحات ملاحظه نشد. همچنین نتایج نشان داد که ارزیابی اصطلاحات با توجه به موقعیت نمونه ها تغییر نمی باید ( $P < 0.05$ ) اما با جنسیت شرکت کنندگان رابطه دارد ( $P < 0.007$ ،  $P = 0.047$ ؛  $P = 0.054$ ). بررسی میانگین ها نشان داد که در مقایسه با زنان ( $M = 3.99$ ) مردان ( $M = 4.30$ ) ارزیابی منفی تری داشته اند.

به طور خلاصه اصطلاح عقب ماندگی ذهنی به استثنای اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» (که به صورت مثبت تری درجه بندی شده بود) مشابه با اصطلاح هایی جانشین دیگر درجه بندی شد. اساساً تمام اصطلاحاتی که در مقیاس حول نقطه خنثی قرار گرفته اند، بیانگر آن است که این تفاوت ها ذاتاً نسبی است.

### عامل قدرتمندی

اندازه گیری مکرر مانوا (MANOWA) برای درجه بندی های میانگین قدرتمندی شش اصطلاح به عمل آمد. موقعیت مجموع نمونه ها (جامعه عادی، دانشجویان دوره پیشروزه) و جنسیت مجموع نمونه ها (جامعه عادی، دانشجویان دوره مقدماتی و دانشجویان دوره پیشروزه) و جنسیت شرکت کنندگان دوباره به عنوان متغیرهای بین آزمودنی ها مورد استفاده قرار گرفت. نتایج واریانس چندگانه<sup>۵</sup> تفاوت هایی بین میانگین اصطلاح ها نشان داد، ( $F(5, 25) = 0.001$ ،  $P < 0.05$ ) A = 0.85. شکل یک ارزیابی درجه بندی هر یک از اصطلاح ها را نشان می دهد. همان طور که در شکل ملاحظه می کنید، در عامل ارزیابی، اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» بسیار مثبت ارزیابی شده است. مقایسه های زوجی تعقیبی<sup>۶</sup> با استفاده از همبستگی های بون فرونی<sup>۷</sup> نشان داد که اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» در مقایسه با سایر اصطلاحات «عقب مانده ذهنی»، «ناتوانی هوشی»، «ناتوانی شناختی»، «ناتوانی شناختی انطباقی» و «ناتوانی رشدی» مثبت تر ارزیابی شده است (همگی  $P < 0.05$ ) و اصطلاح «ناتوانی شناختی انطباقی» در مقایسه با اصلاح «ناتوانی رشدی» به صورت

فوق العاده منفی) بود. نمره های کمتر از ۳ درجه بندی مثبت، نمره های بیشتر از ۴ درجه بندی منفی و نمره ۴ یک درجه بندی خنثی در نظر گرفته شد.

### نتایج عامل ارزیابی

فرضیه اصلی ما این بود که در بین تمامی اصطلاح هایی که برای توصیف عارضه معروف به عقب ماندگی ذهنی به کار رفته است، اصطلاح عقب ماندگی ذهنی ارزیابی منفی تری از سوی نمونه های پژوهش دریافت خواهد کرد. برای آزمون این فرضیه یک اندازه گیری مکرر مانوا (MANOWA) برای ارزیابی میانگین درجه بندی های شش اصطلاح به عمل آمد. موقعیت مجموع نمونه ها (جامعه عادی، دانشجویان دوره مقدماتی و دانشجویان دوره پیشروزه) و جنسیت شرکت کنندگان به عنوان متغیرهای بین آزمودنی ها مورد استفاده قرار گرفت. نتایج واریانس چندگانه<sup>۵</sup> تفاوت هایی بین میانگین اصطلاح ها نشان داد، ( $F(5, 25) = 0.001$ ،  $P < 0.05$ ) A = 0.85. شکل یک ارزیابی درجه بندی هر یک از اصطلاح ها را نشان می دهد. همان طور که در شکل ملاحظه می کنید، در عامل ارزیابی، اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» بسیار مثبت ارزیابی شده است. مقایسه های زوجی تعقیبی<sup>۶</sup> با استفاده از همبستگی های بون فرونی<sup>۷</sup> نشان داد که اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» در مقایسه با سایر اصطلاحات «عقب مانده ذهنی»، «ناتوانی هوشی»، «ناتوانی شناختی»، «ناتوانی شناختی انطباقی» و «ناتوانی رشدی» مثبت تر ارزیابی شده است (همگی  $P < 0.05$ ) و اصطلاح «ناتوانی شناختی انطباقی» در مقایسه با اصلاح «ناتوانی رشدی» به صورت

فعالیت ملاحظه نشد. همچنین نتایج بین آزمودنی‌های نشان داد که تفاوت‌ها در ارزیابی‌های فعالیت، به عنوان کارکردی از موقعیت مجموع نمونه‌ها تغییر می‌کند.  $F(5, 258) = 2/79, P < 0.05$  طوری که دانشجویان شرکت کننده در کلاس‌های مقدماتی در مقایسه با جامعه عددی و دانشجویان شرکت کننده در کلاس‌های پیشرفته درجه‌بندی‌های منفی تری در عامل فعالیت ارایه دادند. همچنین ارزیابی ترکیب شده از اصطلاح‌ها براساس عامل فعالیت با جنسیت شرکت کنندگان رابطه معنی داری نداشت.

### مقایسه‌ها با سایر اصطلاح‌های ناتوانی

دومین هدف مطالعه‌ی حاضر این بود که بداند اصطلاح‌هایی که برای توصیف عارضه عقب ماندگی ذهنی استفاده شده در مقایسه با اصطلاحات مربوط به سایر ناتوانی‌ها (یعنی ناتوانی جسمی و نمایان) چگونه ارزیابی خواهد شد؟ به منظور پیدا کردن تفاوت بین اصطلاح‌های برسی شده یک سری از آزمون‌های  $\alpha$  با نمونه همتراز شده<sup>۵۳</sup> برای آزمون این موضوع به عمل آمد که آیا درجه‌بندی میانگین ارزیابی از اصطلاح عقب‌مانده‌ذهنی و درجه‌بندی‌های میانگین ارزیابی از اصطلاح «ناتوانی بینایی» ( $M = 3/83$ ) یا «ناتوانی جسمی» ( $M = 4/00$ ) تفاوت وجود دارد. نتایج به دست آمده نشان داد که اصطلاح عقب‌مانده‌ذهنی در مقایسه با اصطلاح «ناتوانی بینایی» به صورت معنی داری منفی تر ارزیابی شده ( $P < 0.01, t = 3/77$ ) اما مشابه با

انطباقی) از نظر قدرتمندی به صورت معنی داری ضعیف‌تر ارزیابی شده است ( $P < 0.05$ ). این یافته شبیه به یافته‌های عامل ارزیابی است. تفاوت معنی دار دیگری بین اصطلاح‌ها از نظر عامل قدرتمندی ملاحظه نشد. همچنین نتایج نشان داد که ارزیابی اصطلاح‌های در عامل قدرتمندی با موقعیت مجموع نمونه‌ها یا جنسیت شرکت کنندگان رابطه معنی داری ندارند.

### عامل فعالیت

اندازه گیری مکرر مانوا برای درجه بندی‌های میانگین فعالیت شش اصطلاح به عمل آمد. موقعیت نمونه‌ها (جامعه عادی، دانشجویان دوره مقدماتی و دانشجویان دوره پیشرفته) و جنسیت شرکت کنندگان به عنوان متغیرهای بین آزمودنی‌ها مورد استفاده قرار گرفت. نتایج واریانس چندگانه تفاوت‌های بین میانگین اصطلاح‌ها در درون شرکت کنندگان نشان داد ( $F(5, 254) = 7/99, P < 0.001, A = 0/868$ ). شکل یک درجه بندی فعالیت برای هر کدام از اصطلاح‌ها را نشان می‌دهد. همان طور که در شکل ملاحظه می‌کنید تمام اصطلاح‌ها از نظر فعالیت ضعیف درجه‌بندی شده‌اند. مقایسه‌های زوچی در مقایسه با استفاده از همبستگی‌های بون فرونی نشان داد که اصطلاح عقب‌ماندگی ذهنی در مقایسه با اصطلاح‌های (فرد دارای چالش ذهنی، ناتوانی شناختی - انطباقی، ناتوانی شناختی و ناتوانی رشدی) به صورت معنی داری فعال‌تر درجه‌بندی شد ( $P < 0.05$ ). تفاوت معنی دار دیگری بین اصطلاح‌ها از نظر عامل

«فرد دارای چالش ذهنی» در مقایسه با عقب ماندگی ذهنی به طور معنی داری فعال تر درجه بندی شده است. بنابراین برخلاف فرضیه ما اصطلاح عقب ماندگی ذهنی به استثنای اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» (که به صورت مثبت‌تری درجه بندی شده) مشابه با دیگر اصطلاح‌های درجه بندی شده است.

این یافته ها نشان می‌دهد که مناسب‌ترین اصطلاح ممکن برای توصیف حالت معروف به عقب ماندگی ذهنی اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» است. نکته جالب توجه این که این اصطلاح در مجله ۲۰۰۲ عقب ماندگی ذهنی (جلد شماره ۱) از سوی کارشناسان و متخصصان به عنوان یک اصطلاح جایگزین پیشنهاد نشده است.

**مقایسه‌های زوج تعقیبی با استفاده از همبستگی‌های بون فرونی**  
 نشان داد که اصطلاح عقب ماندگی ذهنی در مقایسه با اصطلاح (فرد دارای چالش ذهنی و ناتوانی شناختی - انطباقی) از نظر قدرتمندی به صورت معنی‌داری ضعیف‌تر ارزیابی شده است.

لازم به ذکر است اگر چه تفاوت‌های معنی‌داری بین اصطلاح‌های جایگزین به دست آمد، اما روی هم رفته در هر یک از اصطلاحات بررسی شده میانگین‌ها در هر سه عامل افتراق معنایی در محدوده خنثی قرار داشتند. به علاوه یافته ها نشان می‌دهند که اصطلاحات ناتوانی هوشی و ناتوانی رشدی (از سوی نمونه‌های پژوهشی) همانند عقب ماندگی

اصطلاح «натوانی جسمی» ارزیابی شده است. با توجه به اینکه اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» اصطلاحی بود که نسبتاً مثبت تر ارزیابی شد، آزمون‌های تعقیبی<sup>۵</sup> به عمل آوردیم تا بینیم اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» در مقایسه با ارزیابی از اصطلاح‌های «натوانی بینایی» چگونه است. به همین منظور برای آزمون این سوال که: آیا درجه بندی میانگین ارزیابی از اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» با درجه بندی میانگین ارزیابی از اصطلاح «натوانی بینایی» یا «натوانی جسمی» تفاوت معنی‌داری وجود دارد؟ یک سری از آزمون‌های آبا نمونه همتراز شده به عمل آمد. نتایج نشان داد که اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» همانند اصطلاح عقب ماندگی ذهنی، در مقایسه با اصطلاح «натوانی بینایی» در هر سه عامل به صورت معنی‌داری مثبت تر ارزیابی شده ( $P < 0.000$ ) اما تفاوت معنی‌داری با «натوانی جسمی» ندارد. این نتیجه برخلاف پیش‌بینی ما بود که فرض می‌کرد اصطلاح‌های مرتبط با عقب ماندگی ذهنی در مقایسه با دیگر اصطلاح‌های ناتوانی (یعنی ناتوانی جسمی و بینایی) به صورت منفی تری ارزیابی خواهد شد.

## بحث

با توجه به اغلب اصطلاح‌های پیشنهاد شده به عنوان جایگزین عقب ماندگی ذهنی، نتایج پژوهش حاضر چندین معنی دارد. مخصوصاً اینکه از بین اصطلاح‌های پیشنهادی، اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» توانمندتر و مثبت‌تر ارزیابی شد. همچنین ملاحظه شد که اصطلاح

به طور یقین یافته‌های جاری مَا خالی از محدودیت نیست. یکی از محدودیت‌های مطالعه حاضر این است که فهرست اصطلاح‌های جانشین کامل نبود (مثلاً ما اصطلاح‌های معلولیت ذهنی و یا ناتوانی یادگیری را ارزیابی نکردیم). با این وجود براساس یافته‌های مطالعه حاضر تنها اصطلاح پیشنهاد شده به عنوان جایگزین، اصلاح «فرد دارای چالش ذهنی» است که نسبتاً مثبت ارزیابی شده است. به علاوه اگر چه ما تلاش کردیم داده‌ها را از جوامع مختلفی چون جامعه عادی، دانشجویان دوره مقدماتی و دانشجویان دوره پیشرفته روان‌شناسی به دست آوریم، با این حال یافته‌های ما از این لحاظ دچار محدودیت است که داده‌های پژوهش از یک ناحیه جغرافیایی (ایالت مرکزی) به دست آمد. بنابراین اگر داده‌ها از دیگر جوامع جغرافیایی به دست می‌آید یا از نمونه جوامع دیگری چون معلمان، دانش آموزان دیبرستان و غیره به دست می‌آید، این امکان وجود داشت که نتایج متفاوتی حاصل شود.

شاید مهترین یافته مطالعه حاضر این باشد که نشان داد بین گروه‌های مختلف نمونه در ارزیابی اصطلاح‌های جایگزین برای عقب ماندگی ذهنی تفاوت بر جسته‌ای وجود ندارد. در واقع ماهیت تعمیم یافته نتایج پژوهش ما درباره اصطلاح‌های جایگزین تلویحات مهمی برای ماهیت فراگیر ارزیابی اصطلاح‌های دارد. بدین معنی که دانشجویان دوره مقدماتی، دانشجویان دوره پیشرفته و افراد متعلق به جامعه عادی ارزیابی‌های مشابهی از اصطلاح‌های بررسی شده ارایه دادند. به همین دلیل تغییر اصطلاح‌های عقب ماندگی ذهنی ممکن است عجلانه باشد چون نتایج ما نشان می‌دهد که تمام اصطلاح‌های عقب ماندگی ذهنی بررسی شده، ضرورتاً

ذهنی ارزیابی شده است. به همین دلیل نتایج پژوهش حاضر پیشنهاد می‌کنند که این اصطلاح‌هایی ممکن است جایگزین مناسبی برای عقب ماندگی ذهنی نباشد (گود، ۲۰۰۲). به علاوه یافته‌ها نشان می‌دهد که بین اصطلاحاتی که به عارضه عقب ماندگی ذهنی اشاره دارند و آنها یکی که به شخص دارای آن عارضه اشاره دارند، تفاوت معنی داری وجود ندارد. این متن بیانگر آن است که عارضه‌های معلول‌ساز<sup>۵۵</sup> مختلف (مثل اختلال‌های حسی و اختلال‌های ارتوپدی) پی‌آمد های معنی برای اشخاص درگیر با آن دارد و در هر مورد تعاملی بین نوع عارضه و محیط وجود دارد، محیطی که میزان تبدیل یک اختلال به یک معلولیت (گارتنر و همکاران، ۱۹۹۰ ص ۴۱) و میزان شکل‌گیری یک تجربه منفی اجتماعی «معلول‌گرایی<sup>۵۶</sup>» را تعیین می‌کند (بوگدان و بیکلن، ۱۹۹۳؛ نلسون، ۱۹۹۴).

در مطالعه حاضر اصطلاح عقب ماندگی ذهنی با دو اصطلاح ناتوانی جسمی و بینایی مقایسه شد، نتایج نشان داد که اصطلاح عقب ماندگی ذهنی در مقایسه با ناتوانی بینایی به طور معنی داری منفی ارزیابی شده، اما مشابه با اصطلاح ناتوانی جسمی ارزیابی شد. همچنین این نتایج برخلاف فرضیه ما بود که پیش‌بینی می‌کرد، در مقایسه با دیگر اصطلاح‌های ناتوانی مثل (натوانی جسمی و ناتوانی بینایی) اصطلاح‌های مرتبط با عقب ماندگی ذهنی به صورت معنی داری منفی تر ارزشیابی خواهد شد. به علاوه نتایج پژوهش حاضر یافته‌های پژوهش‌های قبلی را تأیید نمی‌کند که نشان داده بودند، اصطلاح فرد دارای چالش ذهنی / معلولیت‌های جسمی در مقایسه با سایر ناتوانی‌ها از سوی جامعه کاملاً منفی نگریسته می‌شود (نلسون، ۱۹۹۴؛ یوکر، ۱۹۸۸).

دارای عقب ماندگی ذهنی را تغییر نخواهد داد (ولفسبرگر، ۲۰۰۲).

قبل از جایگزینی عقب ماندگی ذهنی، لازم است تا تلاش‌ها برای ایجاد تغییرهای مثبت در نگرش‌ها نسبت به افراد دارای عقب ماندگی ذهنی نگرش و توسعه یابد (ریس و همکاران، ۱۹۹۱؛ ویشارت و جانسون، ۱۹۹۰). یعنی ارایه اطلاعات در باره اشخاص با اصطلاح جدید عقب ماندگی ذهنی، باید هدف نظام آموزشی، سازمان‌ها و مراکز تخصصی و به ویژه در سطح وسیع‌تر کل جامعه باشد. علاوه بر این شکل دهی نگرش‌های مثبت نسبت به هر اصطلاح به چیزی بیش از ارایه اطلاعات صرف نیاز دارد. به عنوان مثال اثر گذاری بیشتر ممکن است مستلزم ارایه تصویری مثبت از اشخاص دارای این برچسب در رسانه‌های جمعی چون تلویزیون و فیلم‌ها باشد (رجوع کنید به بیکلن و بوگدان، ۱۹۸۲؛ بوگدان و بیکلن، ۱۹۹۳؛ جانسون، ۱۹۹۴).

به نظر ما بدون در نظر گرفتن تغییر اصطلاح‌شناسی نهایی، معیارها باید مورد آزمون قرار گرفته و به عموم افراد به دنبال آموزش‌هایی درباره واقعیت افراد دارای عقب ماندگی ذهنی ارایه شود. بدین معنی که آنها در وهله اول به عنوان یک فرد می‌باشند که با مفروضه‌های توانمندی، فعالیت و ارزیابی مشخص می‌شوند نه با برچسب‌های قالبی منفی. در این میان روش‌هایی وجود دارد که بر تغییر نگرش متمرکز است. یک روش بالقوه شکل دهی نگرش‌ها، شامل فراهم نمودن اطلاعات فراوان است به گونه‌ای که برای هدایت قضاوتهای افراد در دسترس آنان باشد (تورسکی<sup>۵۷</sup> و کاهمن<sup>۵۸</sup>، ۱۹۷۳). روش دیگری که طی آن اطلاعات زیادی را می‌توان برای کمک به قضاوته افراد در اختیار آنان

خنثی هستند. به علاوه شناخت دقیق آثار یک برچسب بسیار مشکل است (استانلی و کامر، ۱۹۸۸). هرچند روش مناسب دیگری برای نشان دادن «مسئله زبان» جدا از برچسب یک گروه مردم در دست نیست (هبل و کلک، ۲۰۰۰). تلاش برای معرفی یک اصطلاح جدید از عقب ماندگی ذهنی اصطلاحی را ارایه نمود که با افزایش آگاهی عمومی از آن اصطلاح به نظر نمی‌رسد معنای منفی داشته باشد. یافته‌های ما نشان می‌دهد که اگر قرار است اصطلاح عقب ماندگی ذهنی تغییر یابد، اصطلاح «فرد دارای چالش ذهنی» احتمالاً جانشین مناسبی برای آن است. هرچند، همان طور که جانسون (۱۹۹۴) اظهار داشته «تا زمانی که ادراک از ناتوانی تغییر نیابد، هر کلمه‌ای به معنی ناتوانی تحت تأثیر این معنی نامطلوب جلوه خواهد نمود» (ص ۳۹).



همچنین مهم نیست که ما امروز تصمیم داریم از چه اصطلاحی به عنوان جایگزین عقب ماندگی ذهنی استفاده کنیم، چرا که آن اصطلاح احتمالاً مشابه اصطلاح عقب ماندگی ذهنی واقع خواهد شد. همیشه یک اصطلاح، زندگی افرادی را که این اصطلاح به آنان اطلاق می‌شود هم به روش‌های مثبت و هم به روش‌های منفی تحت تأثیر قرار می‌دهد (گود، ۲۰۰۲، ص ۵۸). در نتیجه تغییر ساده این اصطلاح نگرش‌های منفی نسبت به اشخاص

اصطلاح‌های جایگزین توصیف کننده عارضه عقب‌ماندگی ذهنی اطلاعات خوبی ارایه می‌دهد. بدین معنی که اگر چه تفاوت‌های معنی داری بین اصطلاح‌ها به دست آمد، اما میانگین‌های به دست آمده از هر سه عامل برای همه اصطلاح‌ها، نشان می‌دهد که میانگین‌ها در محدوده خشی قرار دارند. بنابراین ارزیابی کلی از اصطلاح عقب‌ماندگی ذهنی و اصطلاح‌های جایگزین ممکن منفی نیست. در زاپن نیز نتایج مشابهی نسبت به اصطلاح «ناتوانی هوشی» به دست آمد (هورنر، جانسون و همکاران، ۲۰۰۲)، که نشان می‌دهد نگرش‌ها (نگرش‌هایی که به وسیله دانشجویان بیان شده) نسبت به ناتوانی‌های هوشی آشکارا در طرف مثبت دامنه خشی قرار دارد. براساس یافته‌های ما «فرد دارای چالش ذهنی» اصطلاحی است که در مطالعه حاضر مثبت ارزیابی شده است.

قرارداد، این است که آنها را در معرض آموزش یا برنامه‌های آگاهی افزایی عمومی قرار دهیم (ریس و همکاران، ۱۹۹۱؛ اسکات<sup>۵۹</sup>، ریچاردز<sup>۶۰</sup> و واد<sup>۶۱</sup> ۱۹۷۷). پژوهش‌های مربوط به شکل دهی باورها و انتظارها نسبت به افراد دارای عقب‌ماندگی ذهنی را می‌توان در دو گروه قرار داد: مطالعه‌های مربوط به تناس با افراد دارای عقب‌ماندگی ذهنی و مطالعه‌های مربوط به تأثیر دانش یا آموزش بر نگرش‌های مرتبط با عقب‌ماندگی ذهنی. ملاحظه شده است که هر دو روش تغییرهای مثبتی در نگرش‌ها ایجاد می‌کنند (گوتلیب<sup>۶۲</sup>، کورمن<sup>۶۳</sup>، ۱۹۷۵؛ ریس و همکاران، ۱۹۹۱؛ استانلی و کامر، ۱۹۸۸؛ ویشارت و جانسون، ۱۹۹۰).

#### در خاتمه

نتایج حاصل از پژوهش ما، در خصوص

#### زیرنویس‌ها:

1. mental retardation /developmental disabilities
2. Midwestern populations
3. semantic differential technique
4. intellectual disability
5. mentally challenged
6. evaluation
7. activity
8. potency
9. physically disabled
10. Visually disable
11. Rees
12. Spreen
13. Harndek
14. Kanaya
15. Scullin
16. Ceci
17. Nelson
18. Taylor
19. American Association on Mental Retardation
20. Goode
21. Schaloc
22. Gelb
23. Smith
24. Walsh
25. white
26. Aronson
27. Biklen
28. Gartner
29. Lipsky
30. Tang
31. Davis
32. Wu
33. Oliver
34. Disability hierarchy
35. Yoker

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 36. Multiple disabilities                         | 51. follow – up pairwise   |
| 37. Pueschel                                      | 52. Bonferroni             |
| 38. Montrro                                       | 53. parired samele – test  |
| 39. Erickson                                      | 54. post hoc               |
| 40. Osgood  | 56. handicapping condition |
| 41. Suci  | 57. handicapism            |
| 42. Tannecbaum                                    | 58. Tversky                |
| 43. Antonak                                       | 59. Kahneman               |
| 44. Livneh  | 60. Scott                  |
| 45. regional campus of a Midwest state university | 61. Richards               |
| 46. snowball sampling                             | 62. Richards               |
| 47. Staats  | 63. Wade                   |
| 48. Pierfelice                                    | 60. Gottlieb               |
| 49. class progetct                                | 68. Corman                 |
| 50. Multivariate                                  |                            |

**پیوست الف . نمونه مقیاس های درجه بندی**

**فرد دارای چالش ذهنی**

(بد)	۱:۲:۳:۴:۵:۶:۷	خوب
قوی (ق)	۷:۶:۵:۴:۳:۲:۱	ضعیف
کند (ف)	۱:۲:۳:۴:۵:۶:۷	سریع
معتبر (ا)	۷:۶:۵:۴:۳:۲:۱	بی ارزش
پایین (ق)	۱:۲:۳:۴:۵:۶:۷	بالا
فعال (ف)	۷:۶:۵:۴:۳:۲:۱	منفعل
ناخوشایند (ا)	۱:۲:۳:۴:۵:۶:۷	خوشایند
سنگین (ق)	۷:۶:۵:۴:۳:۲:۱	سبک
تشدید یافته (ف)	۱:۲:۳:۴:۵:۶:۷	آرمیده
غیر منصفانه (ا)	۷:۶:۵:۴:۳:۲:۱	منصفانه
سطحی (ق)	۱:۲:۳:۴:۵:۶:۷	عمیق
آرام (ف)	۷:۶:۵:۴:۳:۲:۱	مهیج
توجه:		
ا: آیتم عامل ارزشیابی		
ق: آیتم عامل قدرتمندی		
ف: آیتم عامل فعالیت		